

06-13-2002

Tab settings → → → ▼



To the Honorable Commissioner of Patents &

102120354

Final documents or copy thereof.

1. Name of conveying party(ies):

- 1) Wolfgang GLEINE
- 2) Knut Mau
- 3) Udo Carl

Additional name(s) of conveying party(ies) attached? ☐ Yes ☒ No

3. Nature of conveyance:

- ☒ Assignment ☐ Merger
- ☐ Security Agreement ☐ Change of Name
- ☐ Other _____

Execution Date: April 24, 2001

2. Name and address of receiving party(ies):

Name: Airbus Deutschland GmbH

Kreetslag 10

D-21129 Hamburg

Fed. Rep. of Germany

Street Address: _____

City: _____ State: _____ ZIP: _____

Additional name(s) & address(es) attached? ☐ Yes ☒ No

4. Application number(s) or patent number(s):

If this document is being filed together with a new application, the execution date of the application is: _____

A. Patent Application No.(s)

09/837,637

B. Patent No.(s)

Additional numbers attached? ☐ Yes ☒ No

5. Name and address of party to whom correspondence concerning document should be mailed:

Name: Walter F. Fasse

Fasse Patent Attorneys, P.A.

P.O. Box 726

Hampden, Maine, 04444-0726

Tel. 207-862-4671

6. Total number of applications and patents involved:

1

7. Total fee (37 CFR 3.41): \$ 40.00

☐ Enclosed

☒ Authorized to be charged to deposit account

8. Deposit account number:

50-0507

(Attach duplicate copy of this page if paying by deposit account.)

06/13/2002 LNUELLER 00000042 500507 09837637

01 FC:581 40.00 CH

DO NOT USE THIS SPACE

9. Statement and signature.

To the best of my knowledge and belief, the foregoing information is true and correct and any attached copy is a true copy of the original document.

W.F. Fasse

Name of Person Signing

Walter F. Fasse

Signature

May 29, 2002

Date

Total number of pages comprising cover sheet:

11

Docket No.: 4159/he

Enclosures: Assignment, Postcard, Statement Regard. Name of Assignee, German Commenc. Register Excerpt, Translat., Transl. Declaration.

CERTIFICATE OF MAILING:

I hereby certify that this correspondence with all indicated enclosures is being deposited with the U.S. Postal Service with sufficient postage as first-class mail, in an envelope addressed to:

ASSISTANT COMMISSIONER FOR PATENTS, BOX ASSIGNMENT, WASHINGTON D.C. 20231, on the date indicated below.

W. Hellwig-Hill, 5/9/02

Name: Hellwig-Hill - Date: 05/29/02

PATENT

REEL: 012978 FRAME: 0629

09/837,637
Filed: April 17, 2001

Docket No.: 4159

ASSIGNMENT OF INVENTION, PATENT APPLICATION, AND PATENT

Whereas Assignors

- 1) Wolfgang GLEINE, Rademacher Kamp 1, D-21255 Kakenstorf, Fed. Rep. of Germany
- 2) Knut MAU, Am Hehsel 26, D-22339 Hamburg, Fed. Rep. of Germany
- 3) Udo CARL, Eissendorfer Winkel 9, D-21077 Hamburg, Fed. Rep. of Germany

have invented certain new and useful improvements in the Invention entitled:

PRESSURE CONTROL SYSTEM FOR A PRESSURE-EXPANDABLE DISPLACEMENT ELEMENT

as described and as claimed in the Application for Letters Patent of the United States of America executed by the Assignors on: _____ (the same date as this Assignment unless otherwise set forth), and as filed in the U. S. Patent and Trademark Office on: _____ under U. S. Application Serial No.: _____, and as identified by Attorney Docket No. 4159;

And Whereas, Assignee:

EADS Airbus GmbH
of: Kreetslag 10, D-21129 Hamburg, Fed. Rep. of Germany

including its heirs, successors and assigns is desirous of acquiring the entire and exclusive right, title, and interest in said Invention and any and all Letters Patents that may be granted therefor in the United States of America and any and all foreign countries;

Now Therefore, in consideration of ONE Dollar (\$1.00) and other valuable consideration, the receipt of which by said Assignors is acknowledged, said Assignors hereby assign, sell and transfer unto said Assignee the entire and exclusive right, title and interest in and to said Invention, said Application, any and all continuations, divisions, reissues, reexaminations and extensions of said Application, any and all rights of priority pertaining to said Invention or said Application, and said Letters Patents granted therefor, in the United States of America and in all foreign countries and places throughout the world, for the full term or terms of said Letters Patents and for the maximum duration that any interest assigned herein may be maintained, to be held and enjoyed by said Assignee including its heirs, successors, and assigns as fully and entirely as the same would have been held by said Assignors had no Assignment thereof been made. Said Assignors covenant that they have the full right to convey the entire right, title and interest herein assigned, and that they have not made, and will not make any statement, agreement or conveyance in conflict herewith.

Said Assignors further agree to cooperate with said Assignee, execute all truthful papers, and take such actions in connection with said Application and any continuations, divisions, reissues, reexaminations and extensions thereof, in any interference or proceeding in relation thereto, and in any foreign applications corresponding thereto, as requested by said Assignee. Said Assignors hereby authorize said Assignee to control and direct the prosecution of said Application and any and all continuations, divisions, reissues, re-examinations and extensions thereof. Said Assignors authorize and request that said Letters Patents granted for said Invention should be issued to and in the name of said Assignee.

In Testimony Whereof. We, said Assignors, herenunto set our hands on the date indicated:

Signature: Wolfgang Gleine 24.4.01
Wolfgang Gleine Date

Witness: Jeffrey J. Jumper 24.04.01
Date

Signature: Knut Mau 24.4.01
Knut Mau Date

Witness: Jeffrey J. Jumper 24.04.01
Date

Signature: U. Carl 24.4.01
Udo Carl Date

Witness: Jeffrey J. Jumper 24.04.01
Date

IN THE UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE

IN THE MATTER OF THE APPLICATION FOR PATENT

OF: Wolfgang GLEINE et al.

Art Unit: 3644

SERIAL NO.: 09/837,637

Ex.: G. Barefoot

FILED: April 17, 2001

Conf. No.: 8278

FOR: PRESSURE CONTROL SYSTEM FOR A PRESSURE-EXPANDABLE
DISPLACEMENT ELEMENT

ASSISTANT COMMISSIONER FOR PATENTS

BOX ASSIGNMENT

WASHINGTON, D. C. 20231

May 29, 2002

STATEMENT REGARDING NAME OF ASSIGNEE, WITH CERTIFICATE OF MAILING

Dear Sir:

- 1) The enclosed Assignment assigns all rights in the above identified patent application to an entity that was named EADS Airbus GmbH at the time of the execution of the Assignment. After the execution of the Assignment, but before its recordal, the name of that entity was changed to Airbus Deutschland GmbH, as evidenced by the enclosed excerpt from the relevant German Commercial Register and the accompanying translation thereof.
- 2) Accordingly, the Assignment as updated in view of the Commercial Register excerpt should be recorded as transferring all rights to Airbus Deutschland GmbH.

Respectfully submitted,
Wolfgang Gleine et al.

Applicant

WFF:he/4159

Encls.: postcard

Register excerpt

English translation

with Translator's Declaration

By


Walter F. Fasse

Patent Attorney

Reg. No.: 36132

Tel. No.: (207) 862-4671

Fax. No.: (207) 862-4681

P. O. Box 726

Hampden, ME 04444

CERTIFICATE OF MAILING:

I hereby certify that this correspondence with all indicated enclosures is being deposited with the U. S. Postal Service with sufficient postage as first-class mail, in an envelope addressed to: Assistant Commissioner for Patents, Washington, D. C. 20231, on the date indicated below.

M. Hellwig-Hill, May 29, 02
Name: Maren Hellwig-Hill, May 29, 02

TRANSLATOR'S DECLARATION

I, Walter F. Fasse, having an office at: 58G Main Road North,
(translator's name) (translator's office address)
Hampden, Maine, 04444, U.S.A. and a mailing address: P. O. Box
726, Hampden, Maine, 04444, USA
(translator's mailing address)

solemnly declare:

that I am fully conversant and knowledgeable in the German language to fluently read, write, and speak it, I am also fully conversant and knowledgeable in the English language;

that I have, to the best of my ability, prepared the attached accurate, complete and literal translation of:

COMMERCIAL REGISTER EXCERPT OF MUNICIPAL COURT HAMBURG
HR B 43527, ENTRIES 29 TO 40

I further declare that all statements made herein of my own knowledge are true and that all statements made on information and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States Code and that such willful false statements may jeopardize the validity of the application or any patent issuing thereon.

Date: May 29, 2002


(translator's signature)

Name: Walter F. Fasse
(translator's name)

Reg. No.: 36132

09/837,637

[TRANSLATORS NOTE: irrelevant entries have been omitted.] Municipal Court Hamburg							HR B 43527
No. of the Entry	a) Company b) Domicile c) Subject of the Business	Capital Stock	Board of Directors; Personally liable general partners; Managing Directors; Liquidators	Full Power of Attorney (Prokura)	Legal Relationships	a) Date of Entry b) Remarks	
1	2	3	4	5	6	7	
[1 to 28 omitted]							
29	a) <u>DaimlerChrysler Aerospace Airbus Gesellschaft mit beschränkter Haftung</u>				By company resolution of November 16, 1998, the company/partnership agreement was amended in §1 (company) [regarding the company name]	a) November 17, 1998 (signature) b) Agreement page 67 et. seq., sdb. 4	
[30 to 32 omitted]							
33	a) <u>EADS Airbus GmbH</u>				By company resolution of July 10, 2000, the company/partnership agreement was amended in §1 (company) [regarding the company name]	a) August 3, 2000 (signature) b) Agreement page 117 et. seq., sdb.	
[34 to 39 omitted]							
40	a) Airbus Deutschland GmbH c) [omitted]	[omitted]			[irrelevant text omitted] By company resolution of July 4, 2001, the company/partnership agreement was amended in §1 (company) [regarding the company name]	a) July 30, 2001 (signature) b) Agreement page 174 et. seq., sdb. 6	
[further entries omitted]							

The underlined entries are stricken, if nothing else is evident from the remaining content. The conformity of the above copy to the
 Municipal Court
 - Seal -
 Hamburg

is hereby certified.
 Sept. 21, 2001 (signature) Municipal Court Hamburg
 Document clerk of this office

Nr. der Eintragung	a) Firma b) Sitz c) Gegenstand des Unternehmens	Grund- oder Stammkapital DM	Vorstand Persönlich haftende Geschäftsführer Abwickler	Prokura	Rechtsverhältnisse	a) Tag der Eintragung und Unterschrift b) Bemerkungen
1	2	3	4	5	6	7
27				Die Prokuren Reiner Oelwein, Dieter Endruhn und Udo Dräger sind erloschen.		a) 11.5.1998 <i>[Signature]</i>
28				Prokura gemeinsam mit einem Geschäftsführer oder einem anderen Prokuristen: Adolf Runge, Hamburg.		a) 28.7.1998 <i>[Signature]</i>
29	a) DaimlerChrysler Aerospace Airbus Gesellschaft mit beschränkter Haftung				Durch Gesellschafterbeschluss vom 16. November 1998 ist der Gesellschaftsvertrag in § 1 (Firma) geändert worden.	a) 17.11.1998 <i>[Signature]</i> b) Ges.-Vertr. Bl. 67 ff. Sub. 4
30				Prokura gemeinsam mit einem Geschäftsführer oder einem anderen Prokuristen: Christian Pechmann, geb. 01.04.1957, Hollenstedt. Die Prokuren Rolf Feddersen, Karl Heinz Hartmann und Jochen Gintzel sind erloschen.		a) 16.3.1999 <i>[Signature]</i>
31				Prokura gemeinsam mit einem Geschäftsführer oder einem anderen Prokuristen: Friedrich Dörhöfer, geb. 23.01.1951, Warthausen. Die Prokura Gerhard Schmitt ist erloschen.		a) 29.6.1999 <i>[Signature]</i>
				Prokura gemeinsam mit einem Geschäftsführer oder einem anderen Prokuristen: Dr. Ing. Horst Winkler, geb. 06.05.1956, Kassel. Dr. phil. Christoph Hoppe, geb. 24.01.1963, Ebenhausen.		a) 9.8.1999 <i>[Signature]</i>

Nr. der Eintragung	a) Firma b) Sitz, c) Gegenstand des Unternehmens	Grund- oder Stammkapital DM	Vorstand Persönlich hollender Geschäftsführer Abwickler	Prokura	Rechtsverhältnisse		a) Tag der Eintragung und Unterschrift b) Bemerkungen
					6	7	

33 a) EADS Airbus GmbH

Durch Gesellschafterbeschluss vom 10. Juli 2000 ist der Gesellschaftsvertrag in § 1 (Firma) geändert worden.

a) 3.8.2000

[Signature]
b)
Ges.-Vertr.
Bl. 117 ff.
Sdb.

34

Gerhard Eisen und Dr. Gustav Humbert sind nicht mehr Geschäftsführer.

a) 20.10.2000

[Signature]
a) 30.11.2000
[Signature]

35

Prokura gemeinsam mit einem Geschäftsführer oder einem anderen Prokuristen:
Dieter Heiners, geb. 04.04.1956, Bordenham.
Horst Varnecke, geb. 06.03.1956, Nahe.

36

Das Geburtsdatum des Prokuristen Horst Varnecke lautet richtig:
06.03.1950

a) 17.1.2001

b)
Berichtigung
der Eintr. v.
30.11.2000
[Signature]

37

Christian Pechmann,
geb. 01.04.1957,
Hollenstedt.

Die Prokura Christian Pechmann ist erloschen.

Christian Pechmann ist zum Geschäftsführer bestellt.

Er vertritt gemeinsam mit einem anderen Geschäftsführer oder einem Prokuristen.

Dr. Peter Dlesch und Dr. Wolfgang Schneider sind nicht mehr Geschäftsführer.

a) 3.4.2001

[Signature]

Von dem Vermögen der Gesellschaft sind gemäß Abspaltungs- und Übernahmevertrag vom 19. März 2001 sämtliche Geschäftsanteile der Elbe Flugzeugwerke GmbH, Bredsen (AG Bredsen, HRB 1378) abgespalten und auf die EADS Airbus Beteiligungs GmbH, Ottobrunn (AG München HRB 126940) übertragen worden.

a) 26.4.2001

[Signature]
Vertr.
Bl. 155 ff.

HR B 43527

Nr. der Ein- tra- gung	a) Firma b) Sitz c) Gegenstand des Unternehmens	Grund- oder Stammkapital EUR	Vorstand Persönlich haftende Gesellschafter Geschäftsführer Abwickler	Prokura	Rechtsverhältnisse	a) Tag der Eintragung und Unterschrift b) Bemerkungen
1	2	3	4	5	6	7
						Sdb.
39				Prokura gemeinsam mit einem Geschäftsführer oder einem anderen Prokuristen: Pierre René Joseph Steffen, geb. 31.10.1959, Seevetal. Werner Münster, geb. 14.04.1950, Barmstedt. Dr.-Ing. Peter Schröder, geb. 26.09.1940, Hamburg.		a) 28.5.2001 
40	a) Airbus Deutschland GmbH c) Gegenstand der Gesellschaft ist sowohl im In- wie im Ausland a) Forschung, Entwurf, Entwicklung, Zertifizierung, Konstruktion, Beschaffung, Herstellung, Montage, Erproben, Flugerprobung, Kundenanpassung, Verkauf und Marketing, Finanzierung, Leasing, Produktunterstützung, Ersatzteilversorgung und jeder Art von dazugehörigen Dienstleistungen, die sich beziehen auf i. kommerzielle Flugzeuge - Transportflugzeuge mit starren Flügeln hauptsächlich mit mehr als 100 Sitzen (in einer Ein-Klasse-Auslegung) für zivile Anwendungen ("kommerzielle Flugzeuge"); und - Ableitungen aus kommerziellen Flugzeugen für zivile Anwendungen; ii. Militärische Transportflugzeuge, militärische Tankerflugzeuge und andere Flugzeuge für militärische Anwendungen;	465.600.000 EUR				a) 30.7.2001 Durch Gesellschafterbeschluss vom 04. Juli 2001 ist das Stammkapital auf EURO umgestellt und um 98.550,49 EUR auf 475.600.000, -- EUR erhöht und der Gesellschaftsvertrag in den §§ 1 (Firma), 2 (Gegenstand), 4 (Stammkapital), 8, 11 und 18 geändert worden. b) Ges.-Vertr. Bl. 174 ff. Sdb. 6 

Amtsgericht Hamburg

Jahr: 1999 Monat: 10 Tag: 10

HR B 43527

Blatt 2

Nr. der Eintragung	a) Firma b) Sitz c) Gegenstand des Unternehmens	Grund- oder Stammkapital EUR	Vorstand Persönlich haftende Geschäftsführer Abwickler	Prokura	a) Tag der Eintragung und Unterschrift b) Bemerkungen
1	2 mehreren Gesellschaften oder Irgendwelchen anderen Rechtspersonen, gleich welcher Nationalität, deren Geschäftsgegenstand in Verbindung mit den in dieser Bestimmung aufgeführten Gegenständen steht, ebenso wie der Erwerb von Mehrheits- oder Minderheitsbeteiligungen an den genannten Gesellschaften oder Rechtspersonen, gleich auf welchem Wege und insbesondere durch Erwerb oder Zeichnung von Kapital von Gesellschaften, gleich ob bereits bestehend oder noch zu gründen, durch Bareinzahlung oder Sacheinlage sowie das Verwalten dieser Beteiligungen in Wege des Kaufs, der Zeichnung, des Verkaufs oder des Tausches von Anteilen, Rechten, Anleihen oder ganz allgemein irgendwelchen Finanzinstrumenten die von den genannten Gesellschaften oder Rechtspersonen ausgegeben werden und, ganz allgemein, (h) alle kommerziellen, industriellen, grundstücksbezogenen, personellen und finanziellen Vorgänge, die unmittelbar oder mittelbar mit den in dieser Bestimmung genannten Tätigkeiten in Verbindung stehen.	3	4	5	7
41	Das Stammkapital lautet: 475.600.000,- EUR				a) 16.8.2001 b) Berichtigung der Eintr. v. 30.07.2001
	c) Gegenstand in Teilen richtig: a) Forschung, Entwurf, Entwicklung, Zertifizierung, Konstruktion, Beschaffung, Herstellung, Montage, Erprobung, Fingerproben.				a) 31.8.2001 b) Berichtigung

Nr. der Ein- tra- gung	a) Firma b) Sitz c) Gegenstand des Unternehmens	Grund- oder Stammkapital EUR	Vorstand Persönlich haltende Geschäftsführer Abwickler	Prokura	a) Tag der Eintragung und Unterschrift b) Bemerkungen
1	2	3	4	5	7

- Ableitungen aus kommerziellen Flugzeugen als Plattformen für militärische Anwendungen (nur flugfähiges Basisflugzeug) einschließlich der notwendigen Änderungen des Luftfahrzeuges, die nur der Zellenhersteller durchführen kann (nur flugfähiges Basisflugzeug);

- ein militärisches Transportflugzeug (einschließlich A40M); und

- ein militärisches Tankerflugzeug; ebenso wie

iii. die folgenden Flugzeuge, das sind:

Bréguet Atlantique, Caravelle, Concorde, Conquest, Fouga CM 17 D, Fouga CM 17S, Nord 262, Transall, IIFB 320, VFW 614, BAC-111.

(b) Erfüllung von Unteraufträgen von Dritten über Entwicklung und Herstellung jedweder Komponenten, Baugruppen oder Subsystemen für Luftfahrzeuge;

(c) Verwaltung von Flugzeugen, bezüglich derer die Gesellschaft haftet;

(d) Handel mit gebrauchten Flugzeugen zur Förderung der anderen satzungsmäßigen Aktivitäten der Gesellschaft;

(e) Finanzierungen zur Förderung der anderen satzungsmäßigen Aktivitäten der Gesellschaft;

(f) Ausführung und Weiterentwicklung der Geschäftsaktivitäten der Gesellschaft, die sich aus dieser Bestimmung ergeben;

(g) das unmittelbare oder mittelbare Halten von Beteiligungen an einer oder

Nr. der Eintragung	a) Firmo b) Sitz c) Gegenstand des Unternehmens	Grund- oder Stammkapital EUR	Vorstand Persönlich haftende Gesellschafter Geschäftsführer Abwickler	Prokura	Rechtsverhältnisse	a) Tag der Eintragung und Unterschrift b) Bemerkungen
1	2	3	4	5	6	7

Kundenanpassung, Verkauf und Marketing, Finanzierung, Leasing, Produktunterstützung, Ersatzteilversorgung jeder Art von dazugehörigen Dienstleistungen, die sich beziehen auf

(i) Abs. 3:
- ein militärisches Transportflugzeug (einschließlich A400M); und

(ii) Abs. 1:
Bréguet Atlantique, Caravelle, Concorde, Corvette, Fouga CH 17 D, Fouga CH 175, Nord 262, Transall, HEB 320, VFW 614, BAC1-11;

g) das unmittelbare oder mittelbare Halten von Beteiligungen an einer oder mehreren Gesellschaften oder irgendwelchen anderen Rechtspersonen, gleich welcher Nationalität, deren Geschäftsgegenstand in Verbindung mit den in dieser Bestimmung aufgeführten Gegenständen steht, ebenso wie der Erwerb von

Mehrheits- oder Minderheitsbeteiligungen an den genannten Gesellschaften oder Rechtspersonen, gleich auf welchem Wege und insbesondere durch Erwerb oder Zeichnung von Kapital von Gesellschaften, gleich ob bereits bestehend oder noch zu gründen, durch Bareinzahlung oder Sacheinlage sowie das Verwalten dieser Beteiligungen im Wege des Kaufs, der Zeichnung, des Verkaufs oder des Tausches von Anteilen, Rechten, Anleihen oder ganz allgemein irgendwelchen Finanzinstrumenten, die von den genannten Gesellschaften oder Rechtspersonen ausgegeben werden und, ganz allgemein,

Die unterstrichenen Eintragungen sind gelöscht, falls sich nicht aus dem sonstigen Inhalt etwas anderes ergibt

Die Übernahmestimmung der vorstehenden

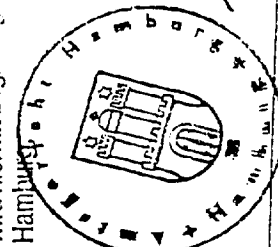
Abschrift mit der

wird hiermit beglaubigt 21. 9. 01

Hamburg
Amtsgericht Hamburg

als Urkundsbeamtin

der Geschäftsstelle



PATENT